



**teXet**

Bringing the Best Together

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
Пайдалану бойынша нұсқаулық



**TRC-307**

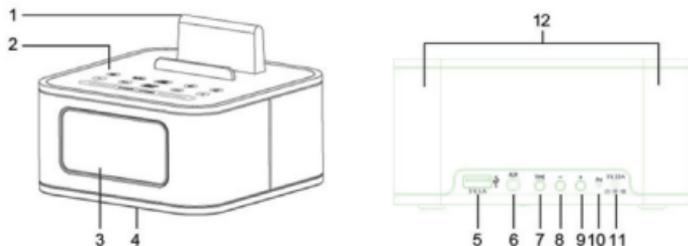
Радио-часы  
Радиолар-сағаттар

Благодарим за то, что вы выбрали наше устройство. Прежде чем начать эксплуатацию устройства, внимательно прочтите данное руководство, чтобы воспользоваться всеми возможностями устройства и продлить срок его службы. Сохраните это руководство, чтобы обратиться к нему, если в будущем возникнет такая необходимость. Внешний вид изображенных на рисунках в руководстве устройств может отличаться от вида существующих изделий, поскольку все иллюстрации даны на основе прототипов наших моделей.

## Содержание

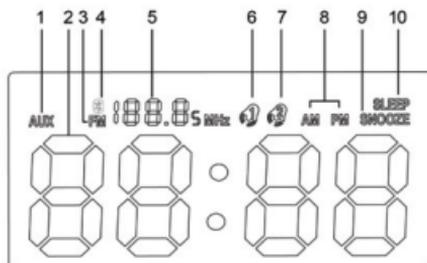
|    |  |    |
|----|--|----|
| 1  | Общий вид устройства .....   | 3  |
| 2  | Дисплей устройства .....   | 3  |
| 3  | Пульт дистанционного управления .....  | 4  |
| 4  | Общий вид блока управления .....   | 5  |
| 5  | Комплектность .....  | 6  |
| 6  | Технические характеристики .....   | 6  |
| 7  | Возможности .....  | 7  |
| 8  | Указания по эксплуатации радио-часов .....   | 7  |
| 9  | Подготовка к работе, установка резервной батареи<br>для сохранения настроек .....  | 8  |
| 10 | Настройка времени, подсветки дисплея .....   | 9  |
| 11 | Настройка времени сигнала будильников .....  | 9  |
| 12 | Таймер сна .....   | 11 |
| 13 | Подключение мобильного телефона по Bluetooth .....   | 11 |
| 14 | Подключение источников аудиофайлов через линейный вход .....   | 12 |
| 15 | Радиоприемник .....  | 13 |
| 16 | USB-разъем для зарядки мобильных устройств .....   | 14 |
| 17 | Условия транспортирования и хранения .....   | 14 |
| 18 | Возможные неисправности и методы их устранения .....   | 15 |
| 19 | Пайдаланушының қысқа басшылығы -  KAZ ..... | 16 |
| 20 | Короткий посібник користувача -  UKR .....  | 21 |
| 21 | Для заметок .....  | 26 |

## 1 Общий вид устройства



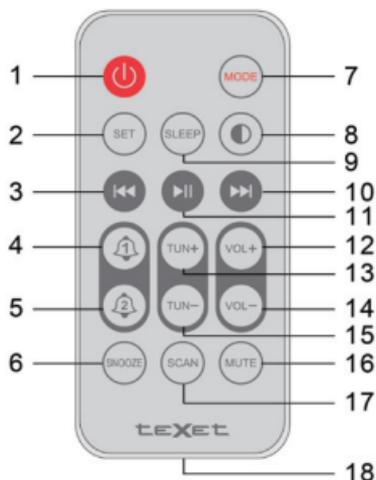
|    |  |
|----|--|
| 1  | Подставка для мобильных устройств                |
| 2  | Блок кнопок управления                           |
| 3  | Дисплей  |
| 4  | Отсек для резервной батареи питания часов        |
| 5  | USB-разъем для подзарядки мобильных устройств    |
| 6  | Линейный вход (AUX)                              |
| 7  | Кнопка настройки времени                         |
| 8  | Кнопка уменьшения значений "-"                   |
| 9  | Кнопка увеличения значений "+"                   |
| 10 | FM-антенна                                       |
| 11 | Разъем для подключения сетевого адаптера питания |
| 12 | Стереодинамики                                   |

## 2 Дисплей устройства



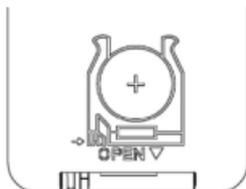
|   |                              |    |   |
|---|------------------------------|----|---|
| 1 | Режим AUX (линейный вход)    | 6  | Будильник №1  |
| 2 | Индикатор времени/настроек   | 7  | Будильник №2  |
| 3 | Режим радиоприемника         | 8  | AM -до полудня, PM -после полудня (при 12 ч режиме) |
| 4 | Режим Bluetooth              | 9  | Режим отложенного звукового сигнала                 |
| 5 | Частота текущей радиостанции | 10 | Таймер сна  |

### 3 Пульт дистанционного управления

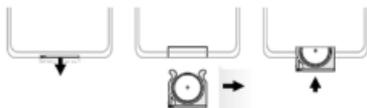


|   |   |    |   |
|---|---|----|---|
| 1 | Кнопка включения/выключения режимов FM/AUX/Bluetooth              | 10 | Кнопка перехода к следующему аудиофайлу, следующей радиостанции |
| 2 | Кнопка установки значений времени и будильника                    | 11 | Кнопка воспроизведения/паузы                                    |
| 3 | Кнопка перехода к предыдущему аудиофайлу, предыдущей радиостанции | 12 | Кнопка увеличения уровня громкости, увеличения значений         |
| 4 | Кнопка настройки будильника №1                                    | 13 | Кнопка перехода к следующей частоте                             |
| 5 | Кнопка настройки будильника №2                                    | 14 | Кнопка уменьшения уровня громкости, уменьшения значений         |
| 6 | Кнопка отложенного сигнала будильника                             | 15 | Кнопка перехода к предыдущей частоте                            |
| 7 | Кнопка выбора источника аудио                                     | 16 | Кнопка отключения звука   |
| 8 | Кнопка изменения яркости дисплея                                  | 17 | Кнопка автоматического поиска радиостанций                      |
| 9 | Кнопка таймера сна  | 18 | Отсек для батареи   |

При снижении радиуса действия и эффективности работы пульта ДУ необходимо произвести замену батареи. Отсек для батареи расположен в нижней части корпуса пульта ДУ. Переверните устройство лицевой стороной вниз, слегка отодвиньте вправо левую подвижную часть отсека для батареи и потяните его на себя, как показано на рисунке (см. стр.5).



Отсек легко отсоединится от корпуса пульта ДУ. Установите в отсек новую батарею типа CR2025 так, чтобы сторона с маркировкой “+” (плюс) была сверху.



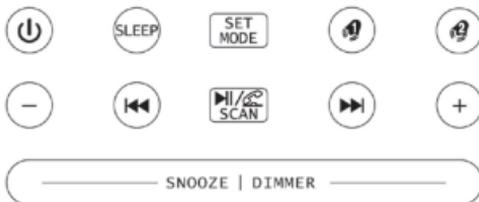
Закройте отсек.



#### **ВНИМАНИЕ!**

Перед началом эксплуатации пульта ДУ убедитесь, что батарея установлена верно.

## 4 Общий вид блока управления



|  |  |
|--|--|
|  | Кнопка включения/выключения режимов FM/AUX/Bluetooth                     |
|  | Кнопка “SLEEP” включения таймера сна                                     |
|  | Кнопка переключения режимов FM/AUX/Bluetooth, выбора настроек будильника |
|  | Кнопки настройки будильника №1 и будильника №2                           |

|  |   |
|--|---|
|   | Кнопки уменьшения/увеличения значений, громкости.   |
|  | Кнопки перехода к предыдущему/следующему аудиофайлу, радиостанции                             |
|  | Кнопка воспроизведения/паузы, приема/отклонения входящего вызова, поиска радиостанций         |
| <b>SNOOZE   DIMMER</b>   | Кнопка отложенного сигнала будильника (SNOOZE)/регулировки яркости подсветки дисплея (DIMMER) |

## 5 Комплектность

|  |        |
|--|--------|
| 1. Радио-часы .....                      | 1 шт.  |
| 2. Руководство по эксплуатации .....     | 1 экз. |
| 3. Сетевой адаптер питания .....         | 1 шт.  |
| 4. Пульт дистанционного управления ..... | 1 шт.  |
| 5. Линейный кабель (AUX) .....           | 1 шт.  |
| 6. Гарантийный талон .....               | 1 экз. |

## 6 Технические характеристики

|   |  |
|---|--|
| <b>Дисплей</b>                            | 3,2 дюйма LCD  |
| <b>Размеры (длина x ширина x толщина)</b> | 139x139x69 мм  |
| <b>Масса</b>                              | 713 г  |
| <b>Питание</b>                            | Сетевой адаптер<br>входное напряжение: 100~240 В,<br>50/60 Гц, 0,35 А<br>выходное напряжение: 5 В; 2,5 А |
| <b>Встроенный динамик</b>                 | 2 шт. x 3 Вт   |
| <b>Коэффициент нелинейных искажений</b>   | < 1%   |
| <b>Отношение сигнал/шум</b>               | > 65 дБ  |
| <b>Тип передачи данных</b>                | USB 2.0  |
| <b>Диапазон радиоприемника</b>            | 87,5-108,0 МГц   |
| <b>Bluetooth модуль</b>                   | 2.1  |
| <b>Питание пульта ДУ</b>                  | батарея типа CR2025, 1 шт. 3В  |
| <b>Резервная батарея настроек</b>         | батарея типа CR2032, 1 шт. 3В  |

## 7 Возможности

- Режимы работы: Часы/Будильник/FM-радио/AUX/Hands-Free
- 3,2" LCD дисплей, голубая подсветка
- Цифровые часы
- Кварцевый резонатор для повышения точности хода
- FM радиоприемник (диапазон 87,5-108,0 МГц)
- Внешняя проводная антенна
- Память на 20 станций
- Количество будильников: 2
- Режимы сигнала будильника: FM-радио, звуковой сигнал
- Нарастающая громкость сигнала
- Кнопка отложенного сигнала (snooze)
- Таймер сна
- Регулировка яркости дисплея: 3 уровня (диммер)
- USB-разъем для подзарядки мобильных устройств (5 В, 1 А)
- Линейный аудио вход (AUX 3,5 мм) для подключения мобильных устройств
- Bluetooth 2.1
- Функция Hands-Free для мобильного телефона
- Встроенный микрофон
- Подставка для мобильных устройств
- Стереодинамики (2x3 Вт)
- Питание от сети 220 В
- Резервная батарея для сохранения настроек

## 8 Указания по эксплуатации радио-часов

Нижеследующие указания по эксплуатации предназначены для того, чтобы помочь вам правильно использовать устройство и сохранять его в рабочем состоянии. Внимательно прочитайте этот раздел и строго следуйте приведенным в нем инструкциям.

- Не роняйте устройство на твердую поверхность, не вставляйте в него посторонние предметы, не кладите на него тяжелые предметы и не допускайте контакта устройства с химикатами. Не распыляйте на корпус устройства моющие и чистящие средства, содержащие спирт и аммиак.
- Не разбирайте, не ремонтируйте устройство самостоятельно.
- Если вы не используете устройство длительное время, извлеките

резервные батареи питания во избежание их протечек и коррозии.

- Использование файлов в формате MP3 без предварительного разрешения правообладателей является нарушением или посягательством на их права интеллектуальной собственности.

- Длительное прослушивание устройства при повышенном уровне громкости может привести к ухудшению слуха или его полной потере. Громкость можно повышать до уровня, на котором звук воспринимается нормально и не вызывает раздражения, дискомфорта и повреждения слуха. Всегда устанавливайте громкость на комфортный уровень.

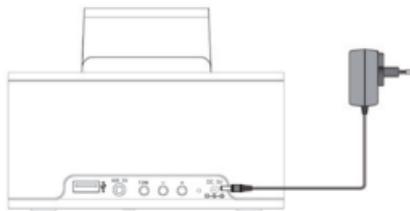
- Если во время использования устройства у вас периодически появляется звон в ушах или возникает ощущение дискомфорта, понизьте уровень громкости или прекратите использование устройства.

- В целях охраны окружающей среды просим вас утилизировать упаковочные материалы, батареи и непригодные электронные продукты отдельно.

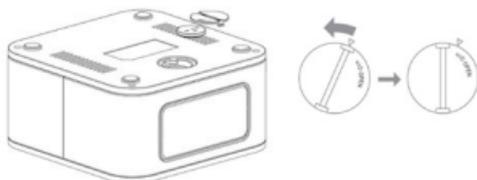
## 9 Подготовка к работе, установка резервной батареи для сохранения настроек

Перед первым включением радио-часов внимательно ознакомьтесь с последовательностью действий по подготовке устройства к работе. Радио-часы работают от сети 220 В.

- Для включения радио-часов подключите сетевой адаптер к устройству, а затем к сети электропитания, как показано на рисунке. Сетевой адаптер легко подключается и отключается от сети электропитания.



Для сохранения настроек часов/будильника в случае непредвиденного отключения электричества используйте резервную батарею. Для установки/замены резервной батареи открой отсек для батареи, расположенной в нижней части корпуса устройства, повернув крышку отсека по часовой стрелке, как показано на рисунке (см. стр.9).



Установите батарею типа CR2032 (3 В) так, чтобы сторона с маркировкой “+” (плюс) была сверху. Закройте отсек.



#### **ВНИМАНИЕ!**

Перед началом эксплуатации радио-часов убедитесь, что батарея установлена верно.

## 10 Настройка времени, подсветки дисплея

Для установки текущего значения времени в любом режиме нажмите кнопку **TIME**, расположенную на задней поверхности корпуса устройства или кнопку **SET** на пульте ДУ при выключенном режиме радио.

Используйте кнопки  $\ominus$ / $\oplus$  **VOL-VOL+** для выбора формата часов 12 ч/24 ч, нажмите кнопку **TIME/SET** для подтверждения.

Используйте кнопки  $\ominus$ / $\oplus$  **VOL-VOL+** для настройки текущего значения часов/минут, нажмите кнопку **TIME/SET** для сохранения настроек каждого параметра.

Используйте кнопку **DIMMER** на корпусе устройства или кнопку  на пульте ДУ для регулировки яркости подсветки дисплея.

## 11 Настройка времени сигнала будильников

Данное устройство поддерживает работу двух будильников с индивидуальными настройками времени и типа звукового сигнала.

Для настройки будильника №1 нажмите кнопку / .

Для настройки будильника №2 нажмите кнопку / .

## Процесс настройки будильника:

1. Нажмите кнопку будильника  несколько раз для выбора нужного режима

|   |   |
|---|---|
|    | - будильник выключен                                  |
|    | - будильник включен, тип сигнала - радиозфир          |
|     | - будильник включен, тип сигнала - стандартный сигнал |



### ВНИМАНИЕ!

При выборе радиозфира в качестве звукового сигнала будильника убедитесь, что в настройках радио выбрана нужная станция.

Стандартный звуковой сигнал будильника изменить нельзя.

2. Нажмите кнопку /SET для входа в режим настройки времени сигнала будильника:

- при мигающем индикаторе ЧАСОВ используйте кнопки /VOL- /VOL+ для выбора нужного значения и нажмите кнопку /SET для подтверждения.

- при мигающем индикаторе МИНУТ используйте кнопки /VOL- /VOL+ для выбора нужного значения и нажмите кнопку /SET для подтверждения.

Часы вернутся в режим выбора типа сигнала будильника, подождите несколько секунд, на дисплее появится текущее время, настройки будильника сохранены.

Для включения/выключения будильника используйте кнопки    , при этом соответствующая иконка будет включаться/выключаться на дисплее.

При срабатывании сигнала будильника на дисплее начинает мигать соответствующая иконка, звук появляется по нарастающей громкости. Громкость звукового сигнала будильника нельзя

изменить. Для отключения сигнала будильника нажмите кнопку будильника.

Для перевода будильника в режим сна нажмите кнопку **SNOOZE**. Сигнал будильника сработает повторно через 9 минут. В режиме сна индикатор будильника постоянно мигает. Для выключения режима сна нажмите кнопку будильника.

Если второй будильник начинает звонить, когда первый находится в режиме сна, приоритет будет отдан второму будильнику, и режим сна первого будильника будет выключен автоматически.

Если на двух будильниках будет установлено одно и то же время, то будильник № 1 получит приоритет.

## 12 Таймер сна

Таймер сна - функция автоматического выключения воспроизведения аудиофайлов/радиоэфира по заданному временному интервалу.

Нажмите кнопку  для входа в меню настроек радио-часов. Для установки временного интервала отключения часов нажмите кнопку **SLEEP** несколько раз и выберите нужное значение (90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10 мин, OFF). Подождите 3 секунды, настройки будут сохранены, и часы вернуться в нормальный режим работы.

Посмотреть время, оставшееся до выключения радио-часов, можно повторно нажав кнопку **SLEEP**.

## 13 Подключение мобильного телефона по Bluetooth

### ВНИМАНИЕ!



Избегайте попадания посторонних предметов в разъемы устройства.

Для воспроизведения радио-часами аудиофайлов с мобильного устройства, а так же для приема входящих вызывных сигналов (функция Hands-free) необходимо подключить устройство (к радио-часам) по беспроводной сети Bluetooth.

Нажмите кнопку  для входа в меню настроек радио-часов. Используйте кнопку  / **MODE** для выбора режима Bluetooth .

Зайдите в меню настроек вашего мобильного устройства и выполните соединение по Bluetooth с устройством **teXet "TRC-307"**. Раздастся звуковой сигнал, устройство подключено.



#### **ВНИМАНИЕ!**

Для обновления поиска устройств повторно выберите режим **Bluetooth** с помощью кнопки  **MODE**.

Для приема/окончания входящего вызова используйте кнопку .

В режиме воспроизведения аудиофайлов используйте кнопку   для паузы/воспроизведения файлов.

Используйте кнопки   для перехода к предыдущему/следующему аудиофайлу.

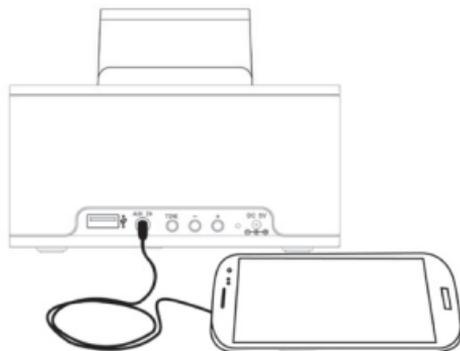
## **14 Подключение источников аудиофайлов через линейный вход**



#### **ВНИМАНИЕ!**

Избегайте попадания посторонних предметов в разъемы устройства.

Для подключения иных источников аудиофайлов к портативной аудиосистеме используйте стандартный линейный кабель (AUX) (входит в комплект поставки). Подключите его сначала к устройству, а затем к радио-часам, как показано на рисунке.



Нажмите кнопку  для входа в меню настроек радио-часов. Используйте кнопку  / **MODE** для выбора режима AUX.

Для управления воспроизведением аудиофайлов используйте меню подключенного устройства.

Для извлечения линейного кабеля аккуратно потяните его на себя, кабель легко отсоединится от радио-часов.

## 15 Радиоприемник



### ВНИМАНИЕ!

Перед началом использования радиоприемника разверните на полную длину FM-антенну.

Нажмите кнопку  для входа в меню настроек радио-часов. Используйте кнопку  / **MODE** для выбора режима радиоприемника. На дисплее загорится индикатор **FM** и частота текущей радиостанции.

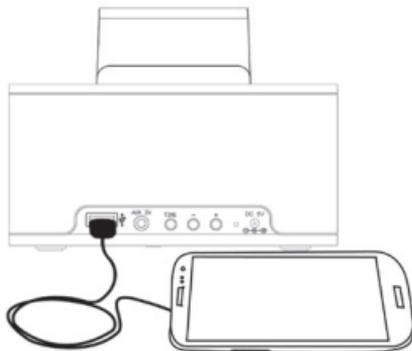
Используйте кнопки  /  / **VOL- / VOL+** для регулировки уровня громкости. Используйте кнопку **MUTE** на пульте ДУ для отключения звука.

Для начала автоматического поиска и сохранения радиостанций нажмите и несколько секунд удерживайте кнопку  / **SCAN**. Радио-

часы запоминают до 20 радиостанций. Для перехода к предыдущей/следующей радиостанции используйте кнопки  . Для перехода к предыдущей/следующей частоте используйте кнопки **TUN-/TUN+** на пульте ДУ.

## 16 USB-разъем для зарядки мобильных устройств

Радио-часы оснащены USB-разъемом для зарядки мобильных устройств (5В, 1А). Используйте стандартный USB-кабель (не входит в комплект поставки) с подходящим для вашего устройства коннектором. Подключите его сначала к устройству, а затем к радио-часам, как показано на рисунке (см. стр. 14).



Для извлечения кабеля аккуратно потяните его на себя, кабель легко отсоединится от радио-часов.

## 17 Условия транспортирования и хранения

Радио-часы в упакованном виде могут транспортироваться в крытых транспортных средствах любого вида при температуре от минус 25 °С до плюс 35 °С, с защитой ее от непосредственного воздействия атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений.

## 18 Возможные неисправности и методы их устранения

| <b>Проблемы</b>                                      | <b>Вероятные причины возникновения</b>                                     | <b>Решения</b>  |
|--|--|---|
| <b>Устройство не включается.</b>                     | Не подключен источник питания.   | Подключите сетевой адаптер питания.   |
| <b>Не сохраняются настройки при отключенном СЗУ.</b> | Разряжена резервная батарея питания.                                       | Произведите замену батареи.   |
| <b>Не работает функция Bluetooth.</b>                | Не установлено Bluetooth соединение с мобильным устройством.               | Включите функцию Bluetooth на вашем мобильном устройстве и подключите радио-часы. |
| <b>Плохой прием радиосигнала</b>                     | Расположение FM-антенны не обеспечивает качественного приема радиосигнала. | Распрямите кабель FM-антенны, расположите антенну выше.                           |

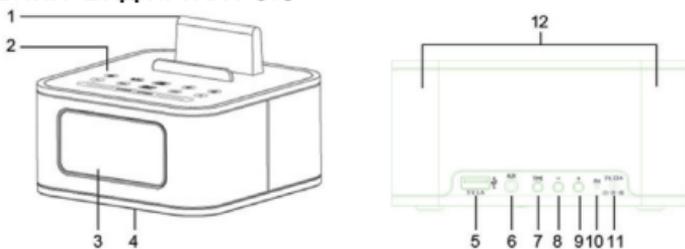
### Құрметті сатып алушы!

Сізге біздің құрылғымызды таңдағаныңызға алғыс білдіреміз. Барлық мүмкіндіктерді қолдану және оның қызметінің мерзімін ұзарту үшін компаниясының: [www.texet.ru](http://www.texet.ru) ресми сайтында жүктеуге қол жетімді пайдалану бойынша толық нұсқаулықты оқуға кеңес беріледі.

Сіз сатып алған құрылғының сериялық (зауыттық) нөмірі, оның өндірілген кезі, оның қызметінің мерзімі, кепілдік шарттары, тұтынушыдан наразылықтар қабылдауға уәкілетті және/немесе «ТЕХЕТ» өнімін жөндейтін және техникалық қызмет көрсететін тұлғалардың тұрғылықты жері туралы ақпарат осы нұсқаулықта қосымша берілген Кепілдік талонында орналастырылған.

Құрылғылардың сыртқы түрі, құрылымы, құрылғылардың сипаттамасы ұдайы жетілдірілетінін ескеруді сұраймыз, сондықтан осы нұсқаулықта көрсетілмеген кейбір өзгерістер болуы мүмкін; сондай-ақ сатып алушыға алдын ала ескертусіз уәкілетті сервистік орталықтардың мекен-жайлары мен телефондары өзгеруі мүмкін, олар туралы көкейкесті ақпаратты [www.texet.ru](http://www.texet.ru) веб-сайтынан алуға болады.

### ЗАГАЛЬНИЙ ВИД ПРИБОРА



|    |   |
|----|---|
| 1  | Мобильді құрылғылардың ұстағышы                     |
| 2  | Басқару түймелерінің блогы                          |
| 3  | Дисплей   |
| 4  | Сағаттың резервтік қуат батареясына арналған бөлім  |
| 5  | Мобильді құрылғыларды зарядтауға арналған USB-порты |
| 6  | Сызықтық кіріс (AUX)                                |
| 7  | Уақытты реттеу түймесі                              |
| 8  | «-» мәндерін азайту түймесі                         |
| 9  | «+» мәндерін көбейту түймесі                        |
| 10 | FM-антеннасы  |
|    |   |

|    |  |
|----|--|
| 11 | Желілік қуат адаптерін қосуға арналған ұяшық |
| 12 | Стереодинамиктер                             |

## ҚАШЫҚТАН БАСҚАРУ ПУЛЬТІ

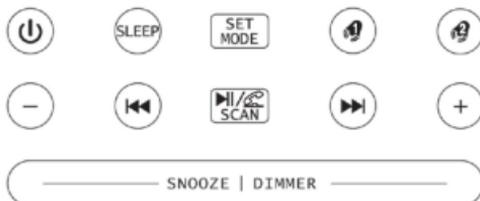
Қашықтан басқару пультінің жұмыс радиусы және жұмыс тиімділігі төмендегенде батареяны ауыстыру керек.



### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Қашықтан басқару пультін пайдалануды бастау алдында батарея дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.

## БАСҚАРУ БЛОГЫНЫҢ ЖАЛПЫ СЫРТҚЫ ТҮРІ



|                        |   |
|------------------------|---|
|                        | FM/AUX/Bluetooth режимдерін қосу/өшіру түймесі  |
|                        | Ұйқы таймерін қосатын «SLEEP» түймесі   |
|                        | FM/AUX/Bluetooth режимдерін ауыстыру, оятқыш баптауларын таңдау түймесі                                   |
|                        | № 1 оятқышын және № 2 оятқышын реттеу түймелері   |
|                        | Дыбыс деңгейінің мәндерін азайту/көбейту түймелері.   |
|                        | Алдыңғы/келесі аудиофайлға, радиостанцияға өту түймелері  |
|                        | Ойнату/кідірту, кіріс қоңырауды қабылдау/қабылдамау, радиостанцияларды іздеу түймесі                      |
| <b>SNOOZE   DIMMER</b> | Кейінге қалдырылған оятқыш сигналы (SNOOZE)/дисплейдің артқы жарығының жарықтығын реттеу (DIMMER) түймесі |

## ЖИНАҚ

1. Радио-сағат ..... 1 дана
2. Пайдалану нұсқаулығы..... 1 дана

|                                 |        |
|---------------------------------|--------|
| 3. Желілік қуат адаптері.....   | 1 дана |
| 4. Қашықтан басқару пульті..... | 1 дана |
| 5. Желілік кабель (AUX).....    | 1 дана |
| 6. Кепілдік талоны.....         | 1 дана |

## ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

|  |  |
|--|--|
| Дисплей                                    | 3,2 дюймдік LCD  |
| Өлшемдері (ұзындығы x ені x қалыңдығы)     | 139x139x69 мм  |
| Массасы                                    | 713 г  |
| Қуат                                       | Желілік адаптер<br>кіріс кернеу: 100~240 В, 50/60 Гц, 0,35 А<br>шығыс кернеу: 5 В; 2,5 А |
| Кірістірілген динамик                      | 2 дана x 3 Вт  |
| Сызықтық емес бұрмаланулардың коэффициенті | < 1%   |
| Сигнал/шу арақатынасы                      | > 65 дБ  |
| Деректерді тасымалдау түрі                 | USB 2.0  |
| Радиоқабылдағыштың диапазоны               | 87,5-108,0 МГц   |
| Bluetooth модулі                           | 2.1  |
| Қашықтан басқару пультінің қуаты           | CR2025 түріне жататын батарея, 1 дана 3В   |
| Баптаулардың резервтік батареясы           | CR2032 түріне жататын батарея, 1 дана 3В   |

## РАДИО-САҒАТТЫ ПАЙДАЛАНУ ТУРАЛЫ НҰСҚАУЛАР



### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Бұл құрылғы ойыншық емес. Балалар тек ересектердің қадағалауымен пайдалануы керек.

- Құрылғыны қатты бетке түсіріп алмаңыз, оған бөгде заттарды салмаңыз, үстіне ауыр заттар қоймаңыз және құрылғының химикаттарға тиюіне жол бермеңіз. Құрылғы корпусына спирт пен аммиакты қамтитын жуғыш және тазалағыш заттарды сеппеңіз.
  - Құрылғыны өз бетіңізше бөлшектемеңіз, жөндемеңіз.
  - MP3 пішімдеріндегі файлдарды құқық иелерінің алдын ала рұқсатынсыз пайдалану олардың зияткерлік меншік құқықтарын бұзу немесе оларға қол сұғу болып табылады.
    - Велосипедпен жүргенде немесе көлік құралының рөлінде болғанда құрылғыны құлаққаптармен тыңдамаңыз.
    - Жоғары дыбыс деңгейінде құрылғыны ұзақ тыңдау есту қабілетінің нашарлауына немесе толығымен жоғалуына әкелуі мүмкін. Дыбыс деңгейін дыбыс қалыпты түйсінілетін және ашуды, ыңғайсыздықты және есту қабілетінің зақымдалуын тудырмайтын деңгейге дейін көтеруге

болады. Өрқашан дыбыс деңгейін ыңғайлы деңгейге орнатыңыз.

- Егер құрылғыны қолдану кезінде сізде кезеңді түрде құлақтарда сыңғырлау пайда болса немесе ыңғайсыздық сезімі пайда болса, дыбыс деңгейін төмендетіңіз немесе құрылғыны пайдалануды тоқтатыңыз.

- Қоршаған ортаны қорғау мақсаттарында орама материалдарын, батареяларды және жарамсыз электрондық өнімдерді бөлек утилизациялауыңызды сұранамыз.

## **ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДЫҚ ЖӘНЕ РАДИО-САҒАТТЫ ҚОЛДАНУДЫ БАСТАУ**

Радио-сағат 220 В желісінен жұмыс істейді.

Электр тогы күтпеген жерде өшкен жағдайда сағат/оятқыш баптауларын сақтау үшін резервтік батареяны қолданыңыз.

Ағымдағы уақыт мәндерін орнату үшін кез келген режимде құрылғы корпусының артқы бетінде орналасқан **TIME** түймесін немесе қашықтан басқару пультіндегі **SET** түймесін басыңыз.

12 сағ/24 сағ сағат пішімін таңдау үшін   **VOL-/VOL+** түймелерін қолданыңыз, растау үшін **TIME/SET** түймесін басыңыз.

Сағаттың/минуттардың ағымдағы мәндерін реттеу үшін   **VOL-/VOL+** түймелерін қолданыңыз, әрбір параметрдің баптауларын сақтау үшін **TIME/SET** түймесін басыңыз.

Дисплейдің артқы жарығының жарықтығын реттеу үшін құрылғы корпусындағы **DIMMER** түймесін немесе қашықтан басқару пультіндегі түймені  қолданыңыз.

№ 1 оятқышын реттеу үшін   түймесін басыңыз.

№ 2 оятқышын реттеу үшін   түймесін басыңыз.

Оятқышты ұйқы режиміне өткізу үшін **SNOOZE** түймесін басыңыз.

Сағатты өшірудің уақыт аралығын орнату үшін **SLEEP** түймесін бірнеше рет басыңыз және қажет мәнді (90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10 мин, OFF) таңдаңыз.

Радио-сағат мобильді құрылғыдан аудиофайлдарды ойнатуы үшін, сондай-ақ, кіріс қоңырау сигналдарын қабылдау (Hands-free функциясы)

үшін құрылғыны (радио-сағатқа) Bluetooth сымсыз желісі арқылы қосу керек.

Портативтік аудиожүйеге аудиофайлдардың басқа көздерін қосу үшін стандартты желілік кабельді (AUX) (жеткізу жинағына кіреді) қолданыңыз. Оны алдымен құрылғыға, содан кейін суретте көрсетілгендей радио-сағатқа қосыңыз.

## РАДИОҚАБЫЛДАҒЫШ

Радиоқабылдағыш режимін таңдау үшін  / **MODE** түймесін қолданыңыз. Дисплейде **FM** индикаторы және ағымдағы радиостанцияның жиілігі жанады.

Радиостанцияларды автоматты түрде іздеуді және сақтауды бастау үшін  / **SCAN** түймесін бірнеше секунд бойы басып тұрыңыз. Радио-сағат 20 радиостанцияға дейін есте сақтайды.

## ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ ШАРТТАРЫ

Оралған түрде радио-сағатты кез келген түрге жататын жабық тасымалдау келіктерінде минус 25°C-тан плюс 35°C-қа дейінгі температурада, атмосфералық жауын-шашынның, күн сәулелерінің тікелей әсерінен және механикалық зақымдардан қорғап тасымалдауға болады.

## МҮМКІН АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРІ

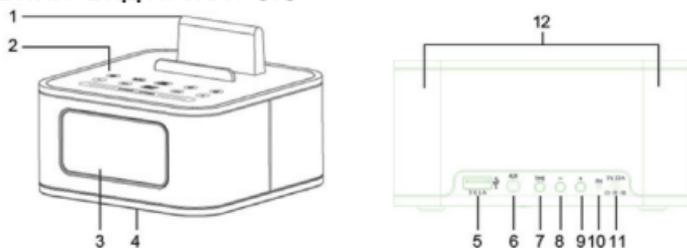
| Мәселелер  | Пайда болуының мүмкін себептері   | Шешімдер  |
|--|---|---|
| Құрылғы қосылмайды.  | Қуат көзі қосылмаған.   | Желілік қуат адаптерін қосыңыз  |
| Құрылғыны қорғау құралы өшірулі кезде баптаулар сақталмайды. | Резервтік қуат батареясының заряды біткен.                                    | Батареяны ауыстырыңыз.  |
| Bluetooth функциясы жұмыс істемейді.                         | Мобильді құрылғымен Bluetooth байланысы орнатылмаған.                         | Мобильді құрылғыда Bluetooth функциясын қосыңыз және радио-сағатты қосыңыз. |
| Радиосигналды нашар қабылдау                                 | FM-антеннасының орналасуы радиосигналды сапалы қабылдауды қамтамасыз етпейді. | FM антеннасының кабелін түзуленіз, антеннаны жоғарырақ орналастырыңыз.      |

**Шановний покупець!**

Дякуємо за те, що Ви вибрали наш пристрій. Щоб скористатися всіма можливостями і продовжити термін його служби, рекомендується прочитати повне керівництво з експлуатації, яке доступне для завантаження на офіційному сайті компанії [www.texet.ru](http://www.texet.ru).

Інформація про серійний (заводський) номер придбаного вами пристрою, дату його виготовлення, про термін його служби, про умови гарантії, про місцезнаходження осіб, уповноважених на прийняття претензій від споживача та/або які проводять ремонт і технічне обслуговування продукції «ТЕХЕТ», розміщена в Гарантійному талоні, що додається до цього керівництва.

Просимо врахувати, що зовнішній вигляд, конструкція, характеристики пристроїв нами постійно вдосконалюється, тому можливі деякі зміни, не відображені в даному керівництві; також можуть змінюватися, без попереднього повідомлення покупця, адреси та телефони уповноважених сервісних центрів, актуальну інформацію про яких можна отримати на веб-сайті [www.texet.ru](http://www.texet.ru).

**ЗАГАЛЬНИЙ ВИД ПРИСТРОЮ**

|    |   |
|----|---|
| 1  | Підставка для мобільних пристроїв               |
| 2  | Блок кнопок керування                           |
| 3  | Дисплей   |
| 4  | Відсік для резервної батареї живлення годинника |
| 5  | USB-роз'єм для підзарядки мобільних пристроїв   |
| 6  | Лнійний вхід (AUX)                              |
| 7  | Кнопка налаштування часу                        |
| 8  | Кнопка зменшення значень "-"                    |
| 9  | Кнопка збільшення значень "+"                   |
| 10 | FM-антена                                       |

|    |  |
|----|--|
| 11 | Роз'єм для підключення мережного адаптера живлення |
| 12 | Стереодинаміки                                     |

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

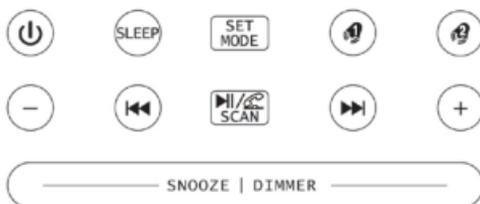
При зменшенні радіусу дії та ефективності роботи пульта ДК необхідно провести заміну батареї.



### УВАГА!

Перед початком експлуатації пульта ДК переконайтеся, що батарея встановлена вірно.

## ЗАГАЛЬНИЙ ВИД БЛОКУ КЕРУВАННЯ



|                        |  |
|------------------------|--|
|                        | Кнопка включення/виключення режимів FM/AUX /Bluetooth  |
|                        | Кнопка "SLEEP" включення таймера сну   |
|                        | Кнопка перемикання режимів FM/AUX/Bluetooth, вибору налаштувань будильника                             |
|                        | Кнопки налаштування будильника №1 та будильника №2   |
|                        | Кнопки зменшення/збільшення значень, гучності.   |
|                        | Кнопки переходу до попереднього/наступного аудіофайлу, радіостанції                                    |
|                        | Кнопка відтворення/паузи, прийому/відхилення вхідного дзвінка, пошуку радіостанцій                     |
| <b>SNOOZE   DIMMER</b> | Кнопка відкладеного сигналу будильника (SNOOZE)/ регулювання яскравості підсвічування дисплея (DIMMER) |

## КОМПЛЕКТНІСТЬ

1. Радіо-годинник ..... 1 шт.
2. Керівництво з експлуатації ..... 1 прим.
3. Мережевий адаптер живлення ..... 1 шт.

4. Пульт дистанційного керування..... 1 шт.  
 5. Лінійний кабель (AUX)..... 1 шт.  
 6. Гарантійний талон..... 1 прим.

## ТЕХНИЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Дисплей                              | 3,2 дюйми LCD  |
| Розміри (довжина x ширина x товщина) | 139x139x69 мм  |
| Маса                                 | 713 г  |
| Живлення                             | Мережевий адаптер<br>вхідна напруга: 100~240 В,<br>50/60 Гц, 0,35 А<br>вихідна напруга: 5 В; 2,5 А |
| Вбудований динамік                   | 2 шт. x 3 Вт   |
| Коефіцієнт нелінійних спотворень     | < 1%   |
| Відношення сигнал/шум                | > 65 дБ  |
| Тип передачі даних                   | USB 2.0  |
| Діапазон радіоприймача               | 87,5-108,0 МГц   |
| Bluetooth модуль                     | 2.1  |
| Живлення пульта ДК                   | батарея типу CR2025, 1 шт. 3В  |
| Резервна батарея налаштувань         | батарея типу CR2032, 1 шт. 3В  |

## ВКАЗІВКИ ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ РАДІО-ГОДИННИКА

### УВАГА!

Ваш пристрій не є іграшкою. Дітям використовувати тільки під наглядом дорослих.

- Не кидайте пристрій на тверду поверхню, не вставляйте в нього сторонні предмети, не кладіть на нього важкі предмети та не допускайте контакту пристрою з хімікатами. Не розпилюйте на корпус пристрою миючі та чистячі засоби, що містять спирт і аміак.

- Не розбирайте та не ремонтуйте пристрій самостійно.

- Використання файлів у форматах MP3 без попереднього дозволу правласників є порушенням або посяганням на їх права

інтелектуальної власності.

- Не слухайте пристрій в навушниках при їзді на велосипеді або за кермом транспортного засобу.

- Тривале прослуховування пристрою при підвищеному рівні гучності може призвести до погіршення слуху або його повної втрати. Гучність

можна підвищувати до рівня, на якому звук сприймається нормально і не викликає роздратування, дискомфорту і пошкодження слуху. Завжди встановлюйте гучність на комфортний для себе рівень.

- Якщо під час використання пристрою у вас періодично з'являється дзвін у вухах або виникає відчуття дискомфорту, зробіть рівень гучності тихішим або припиніть використання пристрою.

- З метою охорони навколишнього середовища просимо вас утилізувати пакувальні матеріали, батареї та непридатні електронні продукти окремо.

## ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ ТА ПОЧАТОК ВИКОРИСТАННЯ РАДІО-ГОДИННИКА

Радіо-годинник працює від мережі 220 В.

Для збереження налаштувань годинника/будильника у разі непередбаченого відключення електрики використовуйте резервну батарею.

Для встановлення поточного значення часу(в будь-якому режимі) натисніть кнопку **TIME**, розташовану на задній поверхні корпусу пристрою або кнопку **SET** на пульті ДК.

Використовуйте кнопки   **VOL-VOL+** для вибору формату годинника(12г/24г),а потім натисніть кнопку **TIME/SET** для підтвердження.

Використовуйте кнопки   **VOL-VOL+** для налаштування поточного значення годин/хвилин, а потім натисніть кнопку **TIME/SET** для збереження налаштувань кожного з параметрів.

Використовуйте кнопку **DIMMER** на корпусі пристрою або кнопку  на пульті ДК для регулювання яскравості підсвічування дисплею.

Для налаштування будильника №1 натисніть кнопку  .

Для налаштування будильника №2 натисніть кнопку  .

Для переводу будильника в режим сну натисніть кнопку **SNOOZE**.

Для встановлення тимчасового інтервалу відключення годинника

натисніть кнопку **SLEEP** кілька разів і виберіть потрібне значення (90,80,70,60,50,40,30,20,10хв або OFF).

Для відтворення радіо-годинником аудіо-файлів з мобільного пристрою та для прийому вхідних дзвінків(функція Hands-free) необхідно підключити пристрій до радіо-годинника по бездротовій мережі Bluetooth.

Для підключення інших джерел аудіо-файлів до портативної аудіо-системи використовуйте стандартний лінійний кабель (AUX) (входить в комплект поставки).Підключіть його спочатку до пристрою,а потім до радіо-годинника, як це показано на малюнку.

## РАДІОПРИЙМАЧ

Використовуйте кнопку  **MODE** для вибору режиму радіоприймача.На дисплеї загоряється індикатор **FM** та частота поточної радіостанції.

Для початку автоматичного пошуку і збереження радіостанцій натисніть і кілька секунд утримуйте кнопку  **SCAN**. Радіо-годинник запам'ятовує до 20 радіостанцій.

## УМОВИ ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

Радіо-годинник в упакованому вигляді може транспортуватися в критих транспортних засобах будь-якого типу при температурі від мінус 25 °С до плюс 35 °С, із захистом її від безпосереднього впливу атмосферних опадів,сонячного випромінювання і механічних пошкоджень.

## МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ

| Проблеми  | Ймовірні причини виникнення   | Рішення  |
|---|---|--|
| Пристрій не вмикається                          | Не підключено джерело живлення.                                     | Підключіть мережевий адаптер живлення.   |
| Не зберігаються налаштування,якщо МЗП вимкнений | Розряджена резервна батарея живлення.                               | Замініть батарею.  |
| Не працює функція Bluetooth.                    | Не встановлено Bluetooth з'єднання з мобільним пристроєм.           | Увімкніть функцію Bluetooth на вашому мобільному пристрої та підключіть до нього радіо-годинник. |
| Поганий радіосигнал.                            | Розташування FM-антени не забезпечує якісного прийому радіосигналу. | Розпряміть кабель FM-антени, розташуйте антену вище.   |







**www.texet.ru**

Разработано Закрытым акционерным обществом  
«Электронные системы «Алкотел»  
Изготовлено «Олл Бест Технолоджи Лимитед»,  
Но.9, Йинченг 1стрд, Хиабиян Вилладже, Чанг'ан Тоуншип,  
Донггуан сити, Гуангдонг Провинсе, Китай, 523877  
по заказу и под контролем Закрытого акционерного общества  
«Электронные системы «Алкотел»

Страна происхождения: Китай

Импортер: Закрытое акционерное общество  
«Электронные системы «Алкотел»  
ул. Маршала Говорова, дом 8 А,  
Санкт-Петербург, Россия, 198188

Сертификат соответствия  
№ ТС RU С-CN.АЛ16.В.02461  
Срок действия с 09.12.2014 по 08.12.2019  
Орган по сертификации ООО «Гарант Плюс»  
№ РОСС RU.0001.11АЛ16



Өндіруші өкілеттеген тұлға:  
«Алкотел» электрондық жүйелері» ЖАҚ  
198188, Ресей, Санкт-Петербург қ., Маршала Говорова көш., 8 А  
Импорттаушы: «Алкотел» электрондық жүйелері» ЖАҚ  
198188, Ресей, Санкт-Петербург қ., Маршала Говорова көш., 8 А  
Шығарған ел: Қытай

